

Ai 13 di lui  
INTE DEDICAZION DE BASILICHE  
DI S. MARIE DI AQUILEE  
Memorie

Lis arcidiocesis di Gurize e di Udin, erêts dal patriarcjât di Aquilee soprimût dal 1751, a celebrin dutune la dedicazion de basiliche di Aquilee, par vieri catedrâl de sente patriarcjâl.

La forme de basiliche, che cul so implant e esercitâ inte ete paleocristiane une influence inte costruzion des glesiis di largje part de Europe e ch'e met su la stesse linie l'abside, l'aule, il puarti e il batisteri, e je dal timp di Cromazi vescul di Aquilee (an 400 av.). La sacre costruzion di prime, cun dople aule e cuntun splendit mosaic par paviment, le veve fate fâ il vescul Teodôr viers il 320. Li, tai lôr timps, a cjatarin acet paris de Glesie une vore celebrâts, come Atanasi, Jeroni e Ambrôs.

Il patriarcje Massenzi (811-830) al riparà in part la basiliche ch'e stave colant. Chel che le rinovà di fonde fûr al fo Popon, che le consacrà cun grande solenitât ai 13 di lui dal 1031. Il patriarcje Marquart (1365-1381) al riparà lis feridis dal taramot dal 1348 e le puartà inte forme che le viodin cumò. Tal florî de Rinassince si insiorà il presbiteri. La basiliche sul imprim e je stade dedicade a la Sante Virgine Marie Mari di Diu, po a Marie Sunte in cîl e ancje a S. Marc e ai Ss. Ermacure e Furtunât.

**Antifone di jentrade Cf. Ap 21,2**

O viodei la citât sante, la gnove Gjerusalem,  
a vignî jù dal cîl, di Diu,  
prontade tant che une nuvice che si furnis pal so nuviç.

**O ben: Cf. Ap 21,3**

Ve la tende di Diu cui oms! Lui al starà framieç di lôr,  
e lôr a saran il so popul, e lui al sarà il Diu cun lôr.

**Si dîs** Glorie a Diu.

**Colete**

Diu, che tu ti sês indegnât di clamâ la Glesie tô nuvice  
par ch'e ves la gracie midiant de fede  
e la devozion midiant dal to non,  
danus a nô, erêts de Glesie di Aquilee,  
di celebrâ cun religjon l'aniversari  
de dedicazion di chel templi gloriôs  
par che, volinti ben e cjaminant su lis olmis dai nestris paris,  
o podin rivâ cu la tô guide ai bens dal cîl che tu nus âs imprometûts.  
Pal nestri Signôr Gjesù Crist to Fi, ch'al è Diu  
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,  
par ducj i secui dai secui.

**PRIME LETURE 1 Cor 3,9-11.16-17**

**O sês il templi di Diu.**

De prime letare di san Pauli apuestul ai Corints

Fradis, vualtris o sês il cjamp di Diu, la cjase di Diu.

Seont la gracie di Diu che mi è stade dade, jo o ai butadis lis fondis come un architet di mistîr; po un altri al fâs sù parsore. Però ognidun al à di stâ atent a cemût ch'al fâs sù. No si pues butâ nissune fonde diferente di chê ch'e je za, ch'al è Gjesù Crist.

No savêso ch'o sês templi di Diu e che il Spirt di Diu al è a stâ in vualtris? Se un al bute jù il templi di Diu, Diu lu butarà jù lui. Parcè che al è sant il templi di Diu, ch'o sês vualtris.

Peraule di Diu.

**SALM RESPONSORIÂL dal Salm 121**

**R.** Anin contents te cjase dal Signôr.  
Ce ligrie cuant che mi an dite:  
“O larin te cjase dal Signôr”.  
I nestrîs pîts bielzà si cjatin,  
Gjerusalem, dentri des tôs puartis! **R.**

Gjerusalem ch’è je stade fate  
come une citât ben vuaiade.  
Lassù lis tribûs a levin,  
lis tribûs dal Signôr,  
seont la leç che Israel al à vude  
di laudâ lassù il non dal Signôr. **R.**

Lassù a son prontadis lis sentis de justizie,  
lis sentis de cjase di David.  
Bramait la pâs a Gjerusalem:  
chei che ti vuelin ben ch’a vedin furtune! **R.**

### **SECONDE LETURE 1 Pt 2,4-9**

**Ancje vualtris, tant che pieris vivis, lassaitsi doprâ par fâ sù une cjase spirituâl.**

De prime letare di san Pieri apuestul  
Benedets, tacaitsi daprûf di lui, pîere vive, butade di bande dai oms ma sielzude e preseade denant  
di Diu. Ancje vualtris, tant che pieris vivis, lassaitsi doprâ par fâ sù une cjase spirituâl, par jessi  
predis sants, in mût di podê ufrî sacrificis spirituâi che Diu al à agrât midiant di Gjesù Crist. Di fat al  
è scrit: “Ve che jo o met in Sion une pîere di cjanton, sielte, preseade, e chel ch’al crôt in jê nol  
restarà malapaiât”.

Onôr duncje a vualtris ch’o crodês: ma par chei che no crodin: “la pîere che i muradôrs le vevin  
butade di bande e je diventade un cjantonâl, un clap che si inçopedisi e une pîere ch’è fâs colâ”.  
Lôr s’inçopedin parcè che no crodin a la peraule; al è il lôr distin. Vualtris invezit o sês la “gjernazie  
sielte, i predis e i rês, la int sante, il popul che Diu si è cuistât par ch’al conti lis grandis voris” di  
lui, che us à clamâts dal scûr a la sô lûs sflandorose.  
Peraule di Diu.

### **CJANT AL VANZELI 2 Cr 7,16**

**R.** Aleluia, aleluia.

Jo mi soi sielzût e o ai fat sant chest templi, al dîs il Signôr,  
par che la mê presince e resti li par simpri.

**R.** Aleluia.

### **VANZELI Zn 2,13-22**

**Ur fevelave dal santuari dal so cuarp.**

Dal vanzeli seont Zuan

E jere dongje la Pasche dai gjudeos e Gjesù al le sù a Gjerusalem. E al cjatà tal templi int ch’è  
vendeve bûs, pioris e colombis e chei ch’a sgambiavin bêçs sentâts tal banc. Fate une scorie di  
cuardins, al parà fûr ducj dal templi, ancje lis pioris e i bûs, e al sparniçà i bêçs di chei ch’a  
sgambiavin e ur ribaltà i bancs, e ur disè a di chei ch’a vendevin colombis: «Puartait vie di chi dute  
cheste marcanzie e no stait a fâ de cjase di gno Pari une cjase di marcjât». I siei dissepui si visarin  
ch’al è scrit: “La passion de tô cjase mi consumarà”. I rispunderin alore i gjudeos e i domandarin:  
«Ce spîeli nus mostristu par operâ cussî?». Gjesù ur rispundè: «Sdrumait chest santuari e jo in trê  
dîs lu tornarai a fâ resurî». I diserin alore i gjudeos: «Chest santuari lu an fat in corant’agns e tu in  
trê dîs tu lu fasarâs resurî?». Lui però ur fevelave dal santuari dal so cuarp. Par chel, cuant che al  
resussità dai muarts, i siei dissepui si visarin che lui al veve dit chest e a croderin a la Scriture e a lis  
peraulis che al veve ditis Gjesù.  
Peraule dal Signôr.

Cuant che cheste fieste e cole di domenie, si dîs O crôt.

### Su lis ufiertis

Danus, Signôr, di presentâti cun umiltât cheste ufierte  
e di celebrâ cun dute la gjonde  
e la passion dal nestri cûr  
la zornade aniversarie de dedicazion,  
par podê servîti simpri cun fedeltât,  
tu che tu nus dâs la vite e la salvece.  
Par Crist nestri Signôr.

### Prefazi

Il misteri de Glesie, nuvice di Crist e templi dal Spirt

V. Il Signôr cun vualtris.

R. E ancje cun te.

V. Adalt i cûrs.

R. Ju vin viers il Signôr.

V. Vin agrât al Signôr nestri Diu.

R. Al è just e sacrosant.

Al è propit just e sacrosant, al covente e al da salvece  
vêti agrât simpri e dapardut,  
Signôr, Pari sant, Diu onipotent e eterni:

Te tô munificence  
tu ti indegnis di vignî a stâ tun lûc di preiere  
e, cul jutori de tô gracie che mai nol mancje,  
tu fasis di nô il templi dal Spirtu Sant,  
splendent di lûs pe vite buine dai tiei fis.  
Ma tu santifichis cence polse ancje la tô Glesie,  
nuvice di Crist e prefigurade in lûcs visibii,  
par che come mari in gjonde pe sdrume de sô fiolance  
e puedi rivâ inte tô glorie tai cîi.

Par chel, cun ducj i Agnui e i Sants,  
ti laudin, disint cence polse:

Sant, Sant, Sant al è il Signôr Diu di dut il mont...

### Antifone a la comunion 1 P 2,5

Ancje vualtris, tant che pieris vivis, lassaitsi doprâ  
par fâ sù une cjase spirtuâl, par jessi predis sants.

### Daspò de comunion

Fâs, Signôr, che i tiei fedêi,  
tornâts gnûfs cu la gracie e cui sacraments,  
a mertin di cjapâ il don dal Spirtu Sant  
par che, crodint tal Fi di Diu,  
a ricognossin il nuviç de Glesie, Crist Signôr.

Lui ch'al vîf e al regne tai secui dai secui.